



İstanbul :

Sayı
Our Reference : 2707Konu
Subject :

10.07.2017

Ülkemizdeki Yabancıların Hareketliliği Hk.

Sirküler No: 466 / 2017

Sayın Üyemiz,

İLGİ: Ulaştırma Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı Deniz Ticareti Genel Müdürlüğü'nün 30.06.2017 tarih ve E.53293 sayılı yazısı.

İlgi yazı ile;

- İçişleri Bakanlığı Göç İdaresi Genel Müdürlüğünden alınan 09.06.2017 tarih ve 47848687-000-26878 sayılı yazı ile, Ülkemizde vize süresi/vize muafiyet süresi kapsamında kalan yabancıların, seyahatleri sırasında pasaportlarını/pasaport yerine geçen belgelerini veya "Avrupa Konseyi Üyesi Devletler Arasında Kişilerin Seyahatleriyle İlgili Avrupa Anlaşması" çerçevesinde ulusal kimlik kartlarıyla Ülkemizde giriş yapmışlarsa söz konusu kimlik kartlarını ibraz etmeleri gerektiğinden bahisle, Ülke içinde yolcu taşımacılığı yapan tüm taşıyıcıların, seyahatleri için geçerli belge veya izni olmayan yabancılara hizmet sağlamamaları konusunda tekrar bilgilendirilmelerinin istendiği,

- Ülkemizde ikamet izni/çalışma izni kapsamında kalan, iskanlı/serbest göçmen statüsünde olan veya vatansız statüsünde bulunan yabancıların, seyahatleri sırasında kendilerinde verilen ve üzerinde yabancı kimlik numarası yer alan statülerine uygun belgelerini yanlarında bulundurmaları gerektiği,

- Yabancıların Ülkemiz içerisindeki yer değiştirmelerinin kontrol altına alınması, usule aykırı seyahatlerinin engellenmesi ve bildirilen usul ve esasların daha etkili uygulanabilmesine yönelik alınması gereken tedbirlere ilişkin Göç İdaresi Genel Müdürlüğü'nün 09.06.2017 tarih ve 47848687-000-26878 sayılı yazısının İlgi yazı Ek'inde gönderildiği,

bildirilmektedir.

Bilgi ve gereğini arz ve rica ederiz.

Saygılarımızla

Murat TUNCER
Genel Sekreter

EKLER:

EK-1: İlgi Yazı Örneği (2 Sayfa)

EK-2: İlgi Yazı Ek'leri Odamız Web Sayfasında (19 Sayfa)

Ayrıntılı Bilgi:

Telefon:

E-mail:



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks : +90 (212) 293 79 35
Web : www.denizticaretodasi.org.tr E-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr
Web : www.chamberofshipping.org.tr E-mail : contact@chamberofshipping.org.tr





İstanbul :

Sayı
Our Reference :Konu
Subject **DAĞITIM**
GEREĞİ

- Tüm Üyelerimiz (WEB Sayfasında)
- Türk Armatörler Birliği
- S.S. Gemi Armatörleri Mot. Taş. Koop.
- Vapur Donatanları ve Acenteleri Derneği
- S/S İstanbul Anadolu Yakası Kumcular Üretim ve Pazarlama Kooperatifi
- GİSBİR
- GESAD
- Gemi ve Yat İhracatçıları Birliği
- KOSTBİR
- Yalova Altınova Tersane Gir. San. ve Tic. A.Ş.
- YAGESAD
- UND
- TÜRKLİM
- İMEAK DTO Şubeleri ve Temsilcilikleri
- Gemi Yakıt İkmalcileri Derneği
- S.S. Deniz Tankerleri Akaryakıt Taş. Koop.
- Gemi Brokerleri Derneği
- Gemi Tedarikçileri Derneği
- UTİKAD
- ZEYPORT
- GEMTAC
- SULİM
- KOSDER
- ROFED
- İstanbul Turistik Yüzer Tesis İşletmeleri Derneği
- Balık Müstahsilleri Derneği
- S.S. Marmara Bölgesi Balıkçılık Kooperatifi Birliği
- S.S. İstanbul Bölgesi Su Ürünleri Kooperatifleri Birliği
- WISTA Türkiye Derneği
- Ataköy Marina ve Yat İşletmeleri A.Ş.
- Setur Kalamış Marina
- İspark İstinye Marina
- S.S. Avrasya Deniz Taş. Turz. Hiz. İnş. San. ve Tic. Aş.
- S.S. Turizm ve Yolcu Deniz Taşıyıcılar Koop.
- S.S. Boğaziçi Yolcu ve Tur. Den. Mot. Taş. Koop.
- Beyden Deniz Ulaşım Hizmetleri Tic. Ltd. Şti.
- S.S. Mavi Marmara Deniz Yolcu ve Turizm Mot. Taş. Koop.
- S.S. Kartal Deniz Yolcu Yük ve Tur. Mot. Taş. Koop.
- S.S. İstanbul Kartal Maltepe Bostancı Adalar Yük Taş. ve Gemi Serv. Den. Motorlu Taş. Koop.
- Teknomar Denizcilik ve Deniz Araçları İşletme ve Tic. A.Ş.
- Adatur Derneği
- Adalar Yolcu ve Yük Taş. Koop.

BİLGİ

- Yönetim Kurulu Bşk. ve Üyeleri
- İMEAK DTO Şube YK Başkanları
- İMEAK DTO Meslek Komite Bşk.
- İMEAK DTO Meclis ve Y.K. Başkanı
- Meclis Üyeleri
- T.D.İ. A.Ş.
- İstanbul Şehir Hatları Tur. San. ve Tic. A.Ş
- İDO A.Ş.
- BAU TÜRBAM
- İ.T.Ü. Denizcilik Fakültesi Mezunları Derneği
- Türk Uzakyol Gemi Kaptanları Derneği
- Türk Kılavuz Kaptanlar Derneği
- Gemi Makineleri İşletme Mühendisleri Odası
- Gemi Mühendisleri Odası

Ayrıntılı Bilgi:

Telefon:

E-mail:



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE
 Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks : +90 (212) 293 79 35
 Web : www.denizticaretodasi.org.tr E-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr
 Web : www.chamberofshipping.org.tr E-mail : contact@chamberofshipping.org.tr





T.C.
ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI
Deniz Ticareti Genel Müdürlüğü

Sayı : 54182545-010.99-E.53293
Konu : Ülkemizdeki Yabancıların
Hareketliliği Hakkında

30.06.2017

İMEAK DENİZ TİCARET ODASINA
(Meclisi Mebusan Cad. No: 22 34427 Fındıklı
Beşikli / İSTANBUL)

İlgi : İçişleri Bakanlığı Göç İdaresi Genel Müdürlüğü'nün 09/06/2017 tarih ve
47848687-000-26878 sayılı yazısı.

İçişleri Bakanlığı Göç İdaresi Genel Müdürlüğünden alınan ilgi yazı ile, Ülkemizde vize süresi/vize muafiyet süresi kapmasında kalan yabancıların, seyahatleri sırasında pasaportlarını/pasaport yerine geçen belgelerini veya "Avrupa Konseyi Üyesi Devletler Arasında Kişilerin Seyahatleriyle İlgili Avrupa Anlaşması" çerçevesinde ulusal kimlik kartlarıyla Ülkemize giriş yapmışlarsa söz konusu kimlik kartlarını ibraz etmeleri gerektiğinden bahisle, Ülke içinde yolcu taşımacılığı yapan tüm taşıyıcıların, seyahatleri için geçerli belge veya izni olmayan yabancılara hizmet sağlamamaları konusunda tekrar bilgilendirilmelerini istenmektedir.

Bu itibarla; Ülkemizde ikamet izni/çalışma izni kapsamında kalan, iskanlı/serbest göçmen statüsünde olan veya vatansız statüsünde bulunan yabancıların, seyahatleri sırasında kendilerine verilen ve üzerinde yabancı kimlik numarası yer alan statülerine uygun belgelerini yanlarında bulundurmaları gerekmektedir.

Yabancıların Ülkemiz içerisindeki yer değiştirmelerinin kontrol altına alınması, usule aykırı seyahatlerinin engellenmesi ve bildirilen usul ve esasların daha etkili uygulanabilmesine yönelik alınması gereken tedbirlere ilişkin Göç İdaresi Genel Müdürlüğü'nün ilgede kayıtlı yazısının bir örneği ilişikte gönderilmektedir.

Bilgilerinizi ve gereğini arz/rica ederim.



e-imzalıdır

Halil YILDIZ

Bakan a.

Genel Müdür V.

Ek : yazı ve ekleri

Not: 5070 sayılı Elektronik İmza Kanunu gereği bu belge elektronik imza ile imzalanmıştır.

Evrak Doğrulama Kodu : JUCRRUCFZMGMVALLBRVX Evrak Takip Adresi: <https://www.turkiye.gov.tr/udhb-ebys>
Hakkı Turaylıç Caddesi No:5 06338 Emek / Çankaya / ANKARA

Bilgi için: Muhammed Alper KEÇELİ
Denizcilik Sörvey Mühendisi

Bağlı/ İlgili/ İlişkili Kurum ve Kuruluşlar





T.C.
ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI
Deniz Ticareti Genel Müdürlüğü

Sayı : 54182545-010.99-E.53293
Konu : Ülkemizdeki Yabancıların
Hareketliliği Hakkında

30.06.2017

Dağıtım:

Gereği:

İMEAK DENİZ TİCARET ODASINA
MERSİN DENİZ TİCARET ODASINA
VAPUR DONATANLARI VE ACENTELERİ
DERNEĞİNE

Bilgi:

DENİZ VE İÇSULAR DÜZENLEME GENEL
MÜDÜRLÜĞÜNE
LİMAN BAŞKANLIKLARINA

GÜVENLİ
ELEKTRONİK İMZALI
ASLI İLE AYNI DİR

...../...../20...

30 Haziran 2017

Not: 5070 sayılı Elektronik İmza Kanunu gereği bu belge elektronik imza ile imzalanmıştır.

Evrak Doğrulama Kodu : JUCRRUCFZMGMVALLBRVX Evrak Takip Adresi: <https://www.turkiye.gov.tr/udhb-ebys>
Hakkı Turaylıç Caddesi No:5 06338 Emek / Çankaya / ANKARA

Bilgi için: Muhammed Alper KEÇELİ
Denizcilik Sörvey Mühendisi

Bağlı/ İlgili/ İlişkili Kurum ve Kuruluşlar



T.C.
İÇİŞLERİ BAKANLIĞI
Göç İdaresi Genel Müdürlüğü

Sayı : 47848687-000- ~~26878~~
Konu : Ülkemizdeki Yabancıların Hareketliliği Hk.

09/06/2017

ULAŞTIRMA DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞINA

İlgi : a) 15/03/2016 tarihli ve 2016/8 sayılı Genelge.
b) 29/08/2015 tarihli ve 55327416-000-22771 sayılı yazımız.
c) 22/09/2015 tarihli ve 55327416-000-25915 sayılı yazımız.
ç) 08/04/2016 tarihli ve 47848687-000-14180 sayılı yazımız.
d) 15/03/2016 tarihli ve 47848687-000-10748 sayılı yazımız.
e) 10/10/2016 tarihli ve 47848687-000-37988 sayılı yazımız.

İlgi kayıtlı Genelge ve yazılar ile Ülke içindeki seyahatleri için gerekli herhangi bir belgesi bulunmayan yabancıların mobiliteilerinin düzenlenmesi amacıyla usul ve esaslar belirlenerek hizmet sağlayan ulaşım firmalarına gerekli bildirimlerin yapılması ve cezai işlemlerin uygulanması bildirilmiştir.

İl Göç İdaresi Müdürlüklerimize yapılan başvurularda, Ülkemizde bulunan yabancıların Genelge ve yazılarımızla bildirilen usul ve esaslara aykırı olarak izinsiz şekilde il değiştirdikleri ve mobiliteilerinin arttığı tespit edilmiştir.

Yasal hükümler uyarınca temel olarak;

Ülkemizde vize süresi/vize muafiyet süresi kapsamında kalan yabancıların, seyahatleri sırasında pasaportlarını/pasaport yerine geçen belgelerini veya "Avrupa Konseyi Üyesi Devletler Arasında Kişilerin Seyahatleriyle İlgili Avrupa Anlaşması" çerçevesinde ulusal kimlik kartlarıyla Ülkemize giriş yapmışlarsa söz konusu kimlik kartlarını ibraz etmeleri gerekmektedir.

6458 sayılı Yabancılar ve Uluslararası Koruma Kanununun 23 üncü maddesi uyarınca pasaport veya pasaport yerine geçen belgelerin geçerlilik süresinden altmış gün daha kısa süreli verilen "ikamet izinleri" (EK-1), kalış amacına bağlı ve her yabancı için ayrı düzenlenmektedir. Aynı Kanunun 27 nci maddesine göre "çalışma izni" (EK-2) ikamet izni yerine geçmektedir. Kanunun 50 nci maddesine göre ise vatansız kişilere Ülkemizde yasal olarak ikamet edebilme hakkı sağlayan "Vatansız Kişi Kimlik Belgesi" (EK-3) düzenlenmektedir. Bununla birlikte, 5543 sayılı İskân Kanununun 8 inci maddesi kapsamında iskânlı ve serbest göçmenlere "Göçmen Belgesi" (EK-4) düzenlenmektedir. Bu itibarla; Ülkemizde ikamet izni/çalışma izni kapsamında kalan, iskanlı/serbest göçmen statüsünde olan veya vatansız statüsünde bulunan yabancıların, seyahatleri sırasında kendilerine verilen ve üzerinde yabancı kimlik numarası yer alan statülerine uygun belgelerini yanlarında bulundurmaları gerekmektedir.

Yabancılar ve Uluslararası Koruma Kanununun Uygulanmasına İlişkin Yönetmeliğin 21 inci maddesine göre 6458 sayılı Kanunun ikamet izni başvurularına ilişkin veya ikamet izinlerinin uzatılmasına ilişkin hükümleri çerçevesinde, ikamet izni başvurusunu tamamlayanlara "İkamet İzni Müracaat Belgesi" (EK-5) ve insani ikamet izni müracaatı alınan yabancılar "İnsani İkamet İzni Müracaat Belgesi" (EK-6) düzenlenmektedir. Ayrıca, 5543 sayılı Kanunun 8 inci maddesi kapsamında iskânlı veya serbest göçmen olarak kabul edilenlere "Göçmen Müracaat Belgesi" (EK-7) düzenlenmektedir. Anılan Yönetmeliğinin 47 nci maddesine göre vatansızlık başvurusu kabul edilenlere, haklarında verilecek karara kadar geçerli olmak üzere Müracaat Belgesi (EK-5) düzenlenmektedir. Bu kapsamda yabancıların kimlik bilgilerini içeren söz konusu belgeler başvuru sonuçlanıncaya kadar yabancıya Ülkemizde kalma hakkı sağlamaktadır. Bu nedenle, bahsi geçen belgelere haiz yabancıların, seyahatleri sırasında anılan belgeleri yanlarında bulundurmaları gerekmektedir.

6458 sayılı Kanununun 65 inci maddesi kapsamında Ülkemizde uluslararası koruma başvurusunda bulunan yabancıların, üzerinde yabancı kimlik numarası bulunan; uluslararası koruma başvuru kayıt belgesi veya uluslararası koruma başvuru sahibi kimlik belgesi ile birlikte, kayıtlı oldukları Valilikler tarafından seyahatlerine ilişkin düzenlenecek olan "Yol İzin Belgeleri" (EK-8) ile seyahat etmeleri gerekmektedir.

6458 sayılı Kanununun 61, 62 ve 63 üncü maddeleri kapsamında mülteci, şartlı mülteci veya ikincil koruma statüsü alan yabancıların seyahatleri sırasında "uluslararası koruma statü sahibi" kimlik belgelerini (EK-9) ibraz etmeleri gerekmektedir.

Ülkemizde 6458 sayılı Kanununun 91 inci maddesi kapsamında geçici koruma altında bulunan Suriyelilerin seyahatleri sırasında, Yabancılar ve Uluslararası Koruma Kanununun Uygulanmasına İlişkin Yönetmeliğin 91 inci maddesi ve ilgi (a) Genelgenin "Nüfus Hareketliliği ve İkamet İli Değişikliği" bölümünün 5 inci maddesi uyarınca; geçici koruma kimlik belgeleri ve kayıtlı oldukları Valilikler tarafından seyahatlerine ilişkin düzenlenecek olan "Yol İzin Belgeleri" (EK-10) ile seyahat etmeleri gerekmektedir.

İlgi (a) Genelge kapsamında geçici koruma kayıt işlemi yapılmış ancak yetkili makamlarca kendilerine henüz "geçici koruma kimlik belgesi" düzenlenmemiş olan Suriyelilerin seyahatleri sırasında geçici koruma ön kayıt belgesi ve kayıt yaptırdığı Valilik tarafından seyahatlerine ilişkin düzenlenecek olan "Yol İzin Belgeleri" (EK-10) ile seyahat etmeleri gerekmektedir.

Hakkında sınır dışı etme kararı alınan yabancılardan 6458 sayılı Kanununun 56 ncı maddesine göre Ülkemizi terke davet edilenlerin, Ülkemizden çıkış yapmaları için kendilerine tanınan sürede geçerli olmak kaydıyla, hem kararı alan il içindeki hem de Ülkemizden çıkışları için gerekli işlemlerini tamamlamak adına diğer illerdeki seyahatleri sırasında "Çıkış İzin Belgeleri"ni (EK-11) ibraz etmeleri gerekmektedir.

Hakkında sınır dışı etme ve idari gözetim kararı alınan ancak 6458 sayılı Kanununun 57 nci maddesinin 4 üncü fıkrasına istinaden idari gözetimleri sonlandırılarak idari yükümlülüğe tabi tutulan yabancıların, yükümlülüklerini yerine getirmek amacıyla, yalnızca kararı alan ilde seyahat etmelerine izin verilecek şekilde, seyahatleri sırasında idari yükümlülüklerine dair tebligat belgelerini (EK-12) ibraz etmeleri gerekmektedir.

Söz konusu yabancıların Ülkemiz içerisindeki mobiliteilerinin kontrol altına alınması ve bildirilen usul ve esasların daha etkili uygulanabilmesi amacıyla;

1)Ülke içinde yolcu taşımacılığı yapan tüm taşıyıcıların (kara, deniz, hava ve demir yolu), seyahatleri için geçerli belge veya izni olmayan yabancılara hizmet sağlamamaları konusunda yeniden bilgilendirilmesi,

2)Ülke içinde anılan belge veya izinlerle bulunanlara sağlanacak seyahat hizmetlerinde herhangi bir aksaklığa mahal verilmemesi,

3)Kolluk görevlileri tarafından yapılan denetim ve uygulamalarda anılan belge ve izinlerin kontrol edilmesi,

4)Havalimanları, terminaler vb. yerlerde gerekli belge kontrollerinin yapılarak ilgi Genelgeye ve yazılarımıza aykırı hareket eden firmalar ve kuruluşlar hakkında gerekli yaptırımların uygulanması,

5)Valiliklerimiz tarafından gerekli görülecek diğer tedbirlerin alınması,

6)Konunun tüm birimlerimize duyurulması ve yabancıların Ülkemiz içinde usule aykırı seyahatlerinin engellenmesi hususunda,

Gereğini arz ve rica ederim.


Muhterem İNCE
Bakan a.
Vali
Müsteşar

DAĞITIM:**Gereği:**

Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığına
Emniyet Genel Müdürlüğüne
Jandarma Genel Komutanlığına
81 İl Valiliğine
(Özel Kalem Müdürlükleri)
(İl Emniyet Müdürlükleri)
(İl Jandarma Komutanlıkları)
(İl Göç İdaresi Müdürlükleri)

Bilgi:

Merkez Birimlerine

EKLER:

- 1) İkamet İzin Belgesi Örneği
- 2) Çalışma İzni Belgesi Örneği
- 3) Vatansız kişi Kimlik Belgesi Örneği
- 4) Göçmen Belgesi Örneği
- 5) İkamet İzni/Vatansız Kişi Müracaat Belgesi Örneği
- 6) İnsani İkamet İzni Müracaat Belgesi Örneği
- 7) Göçmen Müracaat Belgesi Örneği
- 8) Uluslararası Koruma Yol İzin Belgesi Örneği
- 9) Uluslararası Koruma Statü Sahibi Kimlik Belgesi Örneği
- 10) Geçici Koruma Yol İzin Belgesi Örneği
- 11) Çıkış İzin Belgesi Örneği
- 12) Tebligat Belgesi Örneği



T.C.
İÇİŞLERİ BAKANLIĞI
GÖÇ İDARESİ
GENEL MÜDÜRLÜĞÜ



EK LİSTESİ

1. İkamet İzin Belgesi Örneği.....	1
2. Çalışma İzin Belgesi Örneği.....	2
3. Vatansız Kişi Kimlik Belgesi Örneği.....	6
4. Göçmen Belgesi Örneği.....	7
5. İkamet İzni/Vatansız Kişi Müracaat Belgesi Örneği.....	8
6. İnsani İkamet İzni Müracaat Belgesi Örneği.....	9
7. Göçmen Müracaat Belgesi Örneği.....	10
8. Uluslararası Koruma Yol İzin Belgesi Örneği.....	11
9. Uluslararası Koruma Statü Sahibi Kimlik Belgesi Örneği.....	12
10. Geçici Koruma Yol İzin Belgesi Örneği.....	13
11. Çıkış İzin Belgesi Örneği.....	14
12. Tebligat Belgesi Örneği.....	15

EK 1 – İKAMET İZİN BELGESİ ÖRNEĞİ



İkamet İznı Belgesinin Özellikleri:

- 1) Belge tasarımında kullanılan çerçeve deseninin iç kısmı "Türkiye Cumhuriyeti" mikro yazı ile oluşturulmuştur.
- 2) Belgenin arka yüzünde zemin tasarımında "Glosh" desenlerle zemin çalışması yapılmıştır.
- 3) Belge tasarımında kullanılan "Göç İdaresi Genel Müdürlüğü" logosu mikro yazılarla çalışılmıştır. Ayrıca zeminde birbirini tekrar etmeyen matematiksel hesaplamalarla hazırlanmış değişen kalınlıklarda çizgilerle desen çalışması yapılmıştır.

EK 2 - ÇALIŞMA İZİNİ BELGESİ ÖRNEĞİ (4 Sayfa)

BAĞIMSIZ ÇALIŞMA İZİNİ

TÜRKİYE CUMHURİYETİ / REPUBLIC OF TURKEY
ÇALIŞMA VE SOSYAL GÜVENLİK BAKANLIĞI
MINISTRY OF LABOUR AND SOCIAL SECURITY
BAĞIMSIZ ÇALIŞMA İZİNİ-INDEPENDENT WORK PERMIT

Belge No
Document Number

Yabancı Kimlik No
Foreigner ID No

Ad-Soyad
Name-Surname

Doğum Tarihi
Date of Birth

Uyruk
Nationality

İzin Başlangıç Tarihi
Permit Valid From

İzin Bitiş Tarihi
Permit Expires

ÖRNEKTİR

Başlık
Appointment

İş / Meslek
Job / Occupation

Veriliş Tarihi
Issue Date

Düzenleyen Makam / Issuing Authority
Uluslararası İşgücü Genel Müdürlüğü
General Directorate of International Labour Force

ALO 170

ÖRNEKTİR

* Bu çalışma izni belgesinin geçerliği, yabancıların çalışacağı adres, istisnai görev ve ücret bilgileri <http://www.calisma.gov.tr> internet adresindeki Yabancı Çalışma İzni Sorgulama Sisteminden kontrol edilebilir. / Validity of work permit, working address, assigned work and wage of foreigner could be queried via Work Permit Inquiry System on <http://www.calisma.gov.tr>.

* Bu bağımsız çalışma izni belgesi geçerli olduğu müddetçe ikamet izni yerine geçer. / This independent work permit substitutes for a residence permit during its validity.

SÜRELİ ÇALIŞMA İZİNİ

TÜRKİYE CUMHURİYETİ / REPUBLIC OF TURKEY
ÇALIŞMA VE SOSYAL GÜVENLİK BAKANLIĞI
MINISTRY OF LABOUR AND SOCIAL SECURITY
SÜRELİ ÇALIŞMA İZİNİ / LIMITED TERM WORK PERMIT

Belge No
Document Number

Yabancı Kimlik No
Foreigner ID No

Ad-Soyad
Name-Surname

Doğum Tarihi
Date of Birth

Uyruk
Nationality

İzin Başlangıç Tarihi
Permit Valid From

İzin Bitiş Tarihi
Permit Expires

ÖRNEKTİR

İşyeri Ünvanı
Title of Firm

Çalışacağı İş
Assignment of Working

Başlık
Appointment

Veriliş Tarihi
Issue Date

Düzenleyen Makam / Issuing Authority
Uluslararası İşgücü Genel Müdürlüğü
General Directorate of International Labour Force

ALO 170

ÖRNEKTİR

* Bu çalışma izni belgesinin geçerliği, yabancıların çalışacağı adres, istisnai görev ve ücret bilgileri <http://www.calisma.gov.tr> internet adresindeki Yabancı Çalışma İzni Sorgulama Sisteminden kontrol edilebilir. / Validity of work permit, working address, assigned work and wage of foreigner could be queried via Work Permit Inquiry System on <http://www.calisma.gov.tr>.

* Bu çalışma izni belgesi geçerli olduğu süreli ikamet izni yerine geçer. / This work permit substitutes for a residence permit within its validity.

GEÇİCİ KORUMA ÇALIŞMA İZİNİ

TÜRKİYE CUMHURİYETİ
ÇALIŞMA VE SOSYAL GÜVENLİK BAKANLIĞI
ÇALIŞMA İZİNİ BELGESİ (GEÇİCİ KORUMA)
وثيقة تصريح العمل (العمالة المؤقتة)

Belge No
رقم الوثيقة

Yabancı Kimlik No
رقم الهوية للشخص الأجنبي

Ad-Soyad
الاسم واللقب

Doğum Tarihi
التاريخ المولد

Uyruk
الجنسية

İzin Başlangıç Tarihi
التاريخ بدء التصريح بالعمل

İzin Bitiş Tarihi
التاريخ انتهاء التصريح بالعمل

ÖRNEKTİR

İşyeri Ünvanı
محل العمل

Çalışacağı İş
محل العمل

Başlık
مكتوب

Veriliş Tarihi
تاريخ الإصدار

Düzenleyen Makam / Issuing Authority
Uluslararası İşgücü Genel Müdürlüğü

ALO 170

ÖRNEKTİR

* Bu çalışma izni belgesinin içeriği ve geçerliği <http://www.calisma.gov.tr> adresinden kontrol edilebilir. / Content and validity of work permit can be checked from <http://www.calisma.gov.tr>.

* İşleri Çalışma İzni, 3486 Sayılı Kanunla değiştirilen 4817 Sayılı Kanunun 5. maddesi uyarınca iptal edilir. / The work permit will be cancelled in case of setting out of Turkey for more than a year continuously according to the Article 5 of the Law No: 4817.

SÜRESİZ ÇALIŞMA İZİNİ

TÜRKİYE CUMHURİYETİ / REPUBLIC OF TURKEY
ÇALIŞMA VE SOSYAL GÜVENLİK BAKANLIĞI
MINISTRY OF LABOUR AND SOCIAL SECURITY
SÜRESİZ ÇALIŞMA İZİNİ / PERMANENT WORK PERMIT

Belge No
Document Number

Yabancı Kimlik No
Foreigner ID No

Ad-Soyad
Name-Surname

Doğum Tarihi
Date of Birth

Uyruk
Nationality

İzin Başlangıç Tarihi
Permit Valid From

Veriliş Tarihi
Issue Date

ÖRNEKTİR

Başlık
Appointment

Düzenleyen Makam / Issuing Authority
Uluslararası İşgücü Genel Müdürlüğü
General Directorate of International Labour Force

ALO 170

ÖRNEKTİR

* Bu çalışma izni belgesinin geçerliği, yabancıların çalışacağı adres, istisnai görev ve ücret bilgileri <http://www.calisma.gov.tr> internet adresindeki Yabancı Çalışma İzni Sorgulama Sisteminden kontrol edilebilir. / Validity of work permit, working address, assigned work and wage of foreigner could be queried via Work Permit Inquiry System on <http://www.calisma.gov.tr>.

* Süresiz çalışma izni haklarında bir yıldan fazla süreyle Türkiye dışında bulunma halinde 4817 Sayılı Kanunun 5. maddesi uyarınca iptal edilir. / Permanent work permit will be cancelled in case of setting out of Turkey for more than a year continuously according to the Article 5 of the Law No: 4817.

EK 2 – ÇALIŞMA İZNI BELGESİ ÖRNEĞİ (4 Sayfa)



ÇALIŞMA İZNI WORK PERMIT

Belge No. / Document Number

Yabancı Kimlik No. / No.

Ad-Soyad / Name-Surname

Üyruk / Nationality

İzin Başlangıç Tarihi / Permit Valid From

İzin Bitiş Tarihi / Permit Expires

Çalışacağı Üniversite / University Name

Çalışacağı Fakülte / Faculty

Veriliş Tarihi / Issue Date

Düzenleyen Makam / Issuing Authority



Personel Dairesi Başkanlığı / Department of Human Resources

Bu çalışma izni belgesi geçerliliğini süresi içinde
kamel izni verime geçer.

This work permit is valid for a maximum period of
within its validity.




EK 2 – ÇALIŞMA İZİNİ BELGESİ ÖRNEĞİ (4 Sayfa)

	TÜRKİYE CUMHURİYETİ / REPUBLIC OF TURKEY EKONOMİ BAKANLIĞI / MINISTRY OF ECONOMY SERBEST BÖLGE ÇALIŞMA İZİNİ / FREE ZONE WORK PERMIT	
Belge No Document Number	: XXXXX	
Yabancı Kimlik No Foreigner ID No		
Ad-Soyad Name-Surname	: XXXX	
Doğum Tarihi Date Of Birth	: XXXX	
Uyruğu Nationality	: XXXX	
İzin Bitiş Tarihi Date of Expiry	: XXXX	
Serbest Bölge Free Zone	: XXXXX	
İşyeri Unvanı Title of Firm	: XXXXX	
Faaliyet Ruhsatı No Operating Licence No	: XXXXX	
Düzenleme Mekanı / Issuing Authority T.C. EKONOMİ BAKANLIĞI / MINISTRY OF ECONOMY		
Düzenleme Tarihi Date of Issue	: XXXX	

* Bu Çalışma İznini, geçerlilik süresi içinde ikamet izni yerine geçmez.
This work permit substitute for a residence permit within its validity.

EK 2 - ÇALIŞMA İZİNİ BELGESİ ÖRNEĞİ (4 Sayfa)

	T.C. KÜLTÜR ve TURİZM BAKANLIĞI DEVLET OPERA ve BALESİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜ ÇALIŞMA İZİNİ - WORK PERMIT	
Belge No	BELGE NO	
T.C. Kimlik No	T.C. NU	
Adı Soyadı	ADI SOYADI	
Doğum Tarihi	DOĞUM TARİHİ	
Uyruğu	UYRUĞU	
İzin Baş Tarihi	İZİN BAŞ TA	
İzin Bitiş Tarihi	İZİN BİTİŞ T/	

Şirket Adı	UNVANI
Çalıştığı Kurumun Adı	çatıştığı müdürlük
Pasaport No	PASAPORT NU
	 Selman ADA Genel Müdür Y.
<small>1. Bu belge, Türkiye Cumhuriyeti Kültür ve Turizm Bakanlığı tarafından hazırlanmıştır. Belgenin geçerliliği için belgeyi düzenleyen kurumun (Devlet Opera ve Baleleri Genel Müdürlüğü) internet sitesinde yer alan bilgileri dikkate alınmalıdır. Belgenin geçerliliği için belgeyi düzenleyen kurumun (Devlet Opera ve Baleleri Genel Müdürlüğü) internet sitesinde yer alan bilgileri dikkate alınmalıdır. Belgenin geçerliliği için belgeyi düzenleyen kurumun (Devlet Opera ve Baleleri Genel Müdürlüğü) internet sitesinde yer alan bilgileri dikkate alınmalıdır.</small>	

EK 3 – VATANSIZ KİŞİ KİMLİK BELGESİ ÖRNEĞİ



TÜRKİYE CUMHURİYETİ
İÇİŞLERİ BAKANLIĞI
GÖÇ İDARESİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜ
REPUBLIC OF TURKEY
MINISTRY OF INTERIOR
DIRECTORATE GENERAL OF MIGRATION MANAGEMENT

VATANSIZ KİŞİ KİMLİK BELGESİ
IDENTITY CARD FOR STATELESS PERSON

YABANCI KIDAIK NUMARASI
FOREIGNER ID NO

ADI
NAME

SOYADI
SURNAME

DOĞUM TARİHİ
DATE OF BIRTH

SERT / NO : A No: 000000

DÜZENLEME TARİHİ
DATE OF ISSUE

BASLANIÇ TARİHİ
VALID FROM

BİTİŞ TARİHİ
VALID UNTIL

İKAMET İLİ
PROVINCE OF RESIDENCE

HAMİLİNİN İMZASI
HOLDERS SIGNATURE

DÜZENLEYEN MAKAM : GİZLENDİ
Göç İdaresi Genel Müdürlüğü
Directorate General of Migration Management

EK 4 – GÖÇMEN BELGESİ ÖRNEĞİ



T.C.
İÇİŞLERİ BAKANLIĞI
GÖÇ İDARESİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜ
REPUBLIC OF TURKEY
MINISTRY OF INTERIOR
DIRECTORATE GENERAL OF MIGRATION MANAGEMENT

GÖÇMEN BELGESİ / MIGRATION DOCUMENT

YABANCI KİMLİK NUMARASI
FOREIGNER'S ID NO

ADI
NAME

SOYADI
SURNAME

DOĞUM TARİHİ
DATE OF BIRTH

UYRUĞU
NATIONALITY

SERİ / NO : A No: 000000

ÖRNEKTİR

KALİŞ AMACI
PURPOSE OF TRIP

DÜZENLEME TARİHİ
DATE OF ISSUE

BASLANGIÇ TARİHİ
DATE OF TRIP

BİTİŞ TARİHİ
DATE OF TRIP

İKAMET İLİ
RESIDENCE OF RESIDENT

HAMİLİNİN İMZASI
SIGNATURE

DÜZENLEYEN MAKAM - ISSUED BY
Göç İdaresi Genel Müdürlüğü
Directorate General of Migration Management

EK 5 - İKAMET İZİN/VATANSIZ KİŞİ MÜRACAAT BELGESİ ÖRNEĞİ

TURKIYE CUMHURİYETİ
REPUBLIC OF TURKEY

Valiği

İKAMET İZİN/VATANSIZ KİŞİ MÜRACAAT BELGESİ

1. Adı
Name
2. Soyadı
Surname
3. Doğum tarihi
Date of birth
4. Milliyeti
Nationality
5. Baba adı
Father name
6. Ana adı
Mother name
7. Pasaport no.
Passport no.
8. Yabancı Kimlik
Numarası
Foreigner ID Number
9. Başvuru No
Application Number

10. İkamet türü
Type of Residence
11. Başlangıç ve bitiş tarihi(e)
Start/End date(s)
12. Başvuru tarihi
Date of application
13. Düzenleme tarihi
Date of issue
14. Randevu tarihi
Date of appointment
15. Harç bedeli
Charge
16. Hamilinin imzası
Signature of applicant
17. Düzenleyen makam
Issuing authority
18. Uzatma tarihi
Date of extension
19. İmza/Mühür
Signature/Stamp

ACIKLAMALAR

- Bu belge, ikamet izni harcı ödemesi esnasında belgenin düzenlendiği tarihten itibaren geçerli olacaktır. Devlet izni başvurusu sonuçlanıncaya kadar bu belgeye Türkiye Cumhuriyeti vatandaşlığı uygulanmaz.
- Bu belge harca tabii kişi için düzenlenmektedir. Harca tabii olmayan kişiler için belgenin düzenlenmesi mümkün değildir. Harca tabii olmayan kişiler için belgenin düzenlenmesi mümkün değildir. Harca tabii olmayan kişiler için belgenin düzenlenmesi mümkün değildir.
- Harca tabii olmayan kişiler için belgenin düzenlenmesi mümkün değildir. Harca tabii olmayan kişiler için belgenin düzenlenmesi mümkün değildir.
- Harca tabii olmayan kişiler için belgenin düzenlenmesi mümkün değildir. Harca tabii olmayan kişiler için belgenin düzenlenmesi mümkün değildir.
- Harca tabii olmayan kişiler için belgenin düzenlenmesi mümkün değildir. Harca tabii olmayan kişiler için belgenin düzenlenmesi mümkün değildir.

NOTICE

- This document is valid for the period of residence permit issued on the date of issuance. It is not valid for the period of residence permit issued on the date of issuance.
- This document is valid for the period of residence permit issued on the date of issuance. It is not valid for the period of residence permit issued on the date of issuance.
- This document is valid for the period of residence permit issued on the date of issuance. It is not valid for the period of residence permit issued on the date of issuance.
- This document is valid for the period of residence permit issued on the date of issuance. It is not valid for the period of residence permit issued on the date of issuance.
- This document is valid for the period of residence permit issued on the date of issuance. It is not valid for the period of residence permit issued on the date of issuance.

İKAMET İZİN/VATANSIZ KİŞİ MÜRACAAT BELGESİ

EK 6 – İNSANİ İKAMET İZİNİ MÜRACAAT BELGESİ ÖRNEĞİ

<p>TÜRKİYE CUMHURİYETİ REPUBLIC OF TURKEY</p> <p>Valiliği Gövnerolüğü</p> <p>İKAMET İZİNİ MÜRACAAT BELGESİ RESIDENCE PERMIT APPLICATION FORM</p>	<p>FOTOĞRAF</p> <p>(Mühür)</p>	<p>11. Başlangıç ve Bitiş Tarihi(*) Start and End Date</p> <p>12. Başvuru Tarihi / Date of Application</p> <p>13. Düzenleme Tarihi / Date of Issuance</p> <p>14. Randevu Tarihi / Appointment Date</p> <p>15. Harç Bedeli / Fee</p> <p>16. Harç İmzası / Fee Signature</p> <p>17. Düzenleyen Makam / Issuing Authority</p> <p>18. Üzletme Tarihi / Date of Expiry</p> <p>19. İmza/Mühür / Signature</p>
<p>1. İkamet Türü / Type of Residence</p> <p>2. Adı / Name</p> <p>3. Soyadı / Surname</p> <p>4. Doğum Tarihi / Date of Birth</p> <p>5. Milliyeti / Nationality</p> <p>6. Baba Adı / Father's Name</p> <p>7. Ana Adı / Mother's Name</p> <p>8. Pasaport No / Passport No</p> <p>9. Yabancı Kimlik Numarası / Foreigner ID Number</p> <p>10. Başvuru No / Application Number</p>	<p>RESİDENCE PERMIT APPLICATION FORM</p> <p>İNŞANİ İKAMET İZİNİ MÜRACAAT BELGESİ</p>	

İnsani İkamet İzni Müracaat Belgesinin Özellikleri:

- 1) Belge 18x13 cm ölçülerinde özel kağıda basılmıştır.
- 2) Belge, CMYK baskı ile yapılmıştır.
- 3) Belgenin motifi renkli/normal fotokopide görülmemektedir.
- 4) Belgenin sol üst kısmında kırmızı şerit içerisinde ve sağ orta kısmının altında (açıklamalar kısmının üstü) kırmızı daire içerisinde beyaz ay ve yıldız bulunmaktadır.

EK 7 - GÖÇMEN MÜRACAAT BELGESİ ÖRNEĞİ

<p>T.C İÇİŞLERİ BAKANLIĞI MAKAM VE NİSAN GÖÇ İDARESİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜ GÖÇ İDARESİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜ GÖÇMEN BELGESİ IMMIGRATION APPLICATION DOCUMENT</p>		<p>FOTOĞRAF</p> <p>(Mühür)</p>	<p>ÇİZELGELER</p> <p>1. Ad Soyad 2. Doğum Tarihi 3. Doğum Yeri 4. Ad 5. Soyad 6. Babasının Adı 7. Annenin Adı 8. Doğum Yeri 9. Doğum Tarihi 10. Mevcut Hal 11. Uyruğu 12. Geçerli Uyruğu 13. Erişim No 14. Doğum Yeri 15. Doğum Tarihi 16. Erişim No 17. Doğum Yeri 18. Doğum Tarihi</p>
			<p>19. Ad Soyad 20. Doğum Tarihi 21. Doğum Yeri 22. Ad 23. Soyad 24. Babasının Adı 25. Annenin Adı 26. Doğum Yeri 27. Doğum Tarihi 28. Mevcut Hal 29. Uyruğu 30. Geçerli Uyruğu 31. Erişim No 32. Doğum Yeri 33. Doğum Tarihi 34. Erişim No 35. Doğum Yeri 36. Doğum Tarihi</p>

Göçmen Müracaat Belgesinin Özellikleri:



- 1) Belge 18x13 cm ölçülerinde yaklaşık A5 boyutlarında özel kağıda basılmıştır.
- 2) Belge, CMYK baskı ile yapılmıştır.
- 3) Belgenin motifi renkli/normal fotokopide görülmemektedir.
- 4) Belgenin sol üst kısmında yeşil şerit içerisinde ve sağ orta kısmının üstünde kırmızı daire içerisinde beyaz ay ve yıldız bulunmaktadır.

EK 8 – ULUSLARARASI KORUMA YOL İZİN BELGESİ ÖRNEĞİ

T.C. İÇİŞLERİ BAKANLIĞI VALİLİĞİ İZİN BELGESİ		FOTOĞRAF MÜHÜR
İkamet Numarası/EK-2		
No		
Adı		
İkinci Adı		
Soyadı		
Baba Adı		
Anne Adı		
Doğum Yeri		
Doğum Tarihi		
Uyruğu		
Statüsü		
Gideceği İl		
İzin Veriliş Tarihi	.../.../2014	
İzin Bitiş Tarihi	.../.../2014	
<p>Bu izin belgesi, ilimizde ikamet eden yukarıda açık kimliği yazılı olan yabancıya, belirlenen tarihteiline gitmesi için verilmiştir. Belgenin fotokopisi geçersizdir.</p>		
<p>PARAF</p> <p style="text-align: right;">...../2014 ONAYLAYAN MAKAMIN İMZASI MÜHÜR</p>		
<p>İrtibat Tel No: Fax No:</p>		

T.C. İÇİŞLERİ BAKANLIĞI VALİLİĞİ İZİN BELGESİ		FOTOĞRAF MÜHÜR
İkamet Numarası/EK-2		
No		
Adı		
İkinci Adı		
Soyadı		
Baba Adı		
Anne Adı		
Doğum Yeri		
Doğum Tarihi		
Uyruğu		
Statüsü		
Gideceği İl		
İzin Veriliş Tarihi	.../.../2014	
İzin Bitiş Tarihi	.../.../2014	
<p>Bu izin belgesi, ilimizde ikamet eden yukarıda açık kimliği yazılı olan yabancıya, belirlenen tarihteiline gitmesi için verilmiştir. Belgenin fotokopisi geçersizdir.</p>		
<p>PARAF</p> <p style="text-align: right;">...../2014 ONAYLAYAN MAKAMIN İMZASI MÜHÜR</p>		
<p>İrtibat Tel No: Fax No:</p>		

EK 9 – ULUSLARARASI KORUMA STATÜ SAHİBİ KİMLİK BELGESİ ÖRNEĞİ

T.C. İÇİŞLERİ BAKANLIĞI ANKARA VALİLİĞİ			
ULUSLARARASI KORUMA STATÜ SAHİBİ KİMLİK BELGESİ			
Yabancı Kimlik No	99211252438	ANKARA İli Göç İdaresi Müdürlüğünce tanzim edilen belge sadece ANKARA ili dahilinde geçerlidir. kaybolması/bulunması halinde düzenleyen makama bildirilmeli/teslim edilmelidir.	
Adı	ŞEHİSUVAR		
Soyadı	SAMI		
Baba Adı	KAMİL		
Anne Adı	EMİNE		
Doğum Yeri	KABİL		
Doğum Tarihi	25/5/1980		
Medeni Durumu	DUL		
Uyruğu	AFGANİSTAN		
Statüsü	ŞARTLI MÜLTECİ		
Uluslararası Koruma Başvuru Tarihi	01/12/2016	İrtibat Tel:	
Belgenin Geçerlilik Tarihi (Başlangıç-Bitiş Tarihi)	01/01/2017 - 31/01/2018		
27.02.2017			

Uluslararası Koruma Statü Sahibi Kimlik Belgesinin Özellikleri:

- 1) Belge 18x13 cm ölçülerinde yaklaşık B6 boyutunda özel kağıda basılmıştır.
- 2) Belge, CMYK baskı ile yapılmıştır.
- 3) Belgenin motifi renkli/normal fotokopide görülmemektedir.
- 4) Belgenin sol üst kısmında mavi şerit içerisinde ve sağ üst tarafında orta kısmın 1,5 cm üstünde kırmızı daire içerisinde beyaz ay ve yıldız bulunmaktadır.

EK 10 – GEÇİCİ KORUMA YOL İZİN BELGESİ ÖRNEĞİ

T.C. VALİLİĞİ İl Göç İdaresi Müdürlüğü YOL İZİN BELGESİ		FOTOĞRAF MÜHÜR	
Yabancı Kimlik No			
Adı			
İkinci Adı			
Soyadı			
Baba Adı			
Anne Adı			
Doğum Yeri			
Doğum Tarihi			
Uyruğu			
Gideceği İl			
İzin Veriliş Tarihi/...../2016		
İzin Bitiş Tarihi/...../2016		
Veriliş Nedeni			
Bu izin belgesi, ilimizde geçici koruma kapsamında bulunan yukarıda açık kimliği yazılı olan yabancuya, belirtilen tarihte.....İlne gitmesi için verilmiştir. Belgenin fotokopisi geçersizdir.			
İrtibat Tel No:	/...../2016 ONAYLAYAN MAKAMIN İMZASI MÜHÜR	
		Fax No:	

T.C. VALİLİĞİ İl Göç İdaresi Müdürlüğü YOL İZİN BELGESİ		FOTOĞRAF MÜHÜR	
Yabancı Kimlik No			
Adı			
İkinci Adı			
Soyadı			
Baba Adı			
Anne Adı			
Doğum Yeri			
Doğum Tarihi			
Uyruğu			
Gideceği İl			
İzin Veriliş Tarihi/...../2016		
İzin Bitiş Tarihi/...../2016		
Veriliş Nedeni			
Bu izin belgesi, ilimizde geçici koruma kapsamında bulunan yukarıda açık kimliği yazılı olan yabancuya, belirtilen tarihte.....İlne gitmesi için verilmiştir. Belgenin fotokopisi geçersizdir.			
İrtibat Tel No:	/...../2016 ONAYLAYAN İMZASI MÜHÜR	
		Fax No:	

EK – 11 ÇIKIŞ İZİN BELGESİ ÖRNEĞİ

TÜRKİYE CUMHURİYETİ
REPUBLIC OF TURKEY

... Valiliği *Governorate*

ÇIKIŞ İZİN BELGESİ
EXIT PERMIT DOCUMENT

İkamet Numarası :
No of Permit Residence

Yabancı Kimlik No :
No of Foreign ID

Adı :
Name

İkinci Adı :-
Second Name

Soyadı :
Surname

Baba Adı :
Name of Father

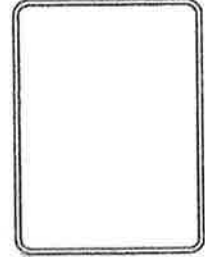
Anne Adı :
Name of Mother

Doğum Yeri :
Place of Birth

Doğum Tarihi :
Date of Birth

Uyruğu :
Nationality

Geçerlilik Tarihi Validity :
(Başlangıç-Bitiş Tarihi Starts – Ends at)



.../.../20..
İl Göç İdaresi Müdürü

AÇIKLAMALAR

- 1- Bu belge, geçerlilik süresi içinde yabancıнын kendiliğinden ülkemizi terk etmesi amacıyla tanzim edilmiştir.
- 2- Bu belge, geçerlilik süresi içinde Türkiye'de kalış hakkı sağlar.
- 3- Geçerlilik süresi bitmiş olan belge hamili yabancılar, idari gözetim altına alınırlar.
- 4- Belgede tanınan süre yabancıнын vize ya da ikamet ihlalden kaynaklanan cezalarını ödemesine engel teşkil etmez.
- 5- Bu belge, yetkililer tarafından istenildiğinde ibraz edilmesi zorunludur.

EXPLANATIONS

- 1- The document has been arranged for the foreigner to leave our country within the validity period herein upon his/her own will.
- 2- The document herein shall grant residence right in Turkey within its validity period.
- 3- If the validity of the document has expired such foreigners shall be taken under administrative detention.
- 4- The term granted by the document herein shall not hinder the foreigner to pay the fines incurred due to violation of visa or residence.
- 5- It is obligatory to present the document herein upon the request of the authorities.

EK 12 – TEBLİGAT BELGESİ ÖRNEĞİ



T.C.
İÇİŞLERİ BAKANLIĞI
GÖÇ İDARESİ
GENEL MÜDÜRLÜĞÜ

İdari Gözetim Kararı Sonlandırma Tebliğ Formu (T6)

Yabancıya İlişkin Bilgiler			
Adı			
Soyadı			
Baba Adı			
Doğum Tarihi	__ / __ / __	Uyruğu	
İletişim Dili			
Karar ve Değerlendirmeye İlişkin Bilgiler			
Değerlendirmeyi Yapan Birim			
Sınır Dışı Etme Kararı Tarihi	__ / __ / 20__	Sayısı	
İdari Gözetim Kararı Tarihi	__ / __ / 20__	Sayısı	

.../.../... tarihinde hakkınızda alınan idari gözetimin devamında zaruret olup olmadığı değerlendirilmiş olup hakkınızda alınan idari gözetim kararı, 6458 sayılı Kanunun 57 nci maddesinin 4 üncü fıkrasına istinaden sonlandırılmıştır.

Sınır dışı etme iş ve işlemlerinizi devam etmekte olup sınır dışı etme işlemlerinizi tamamlanana kadar aşağıda işaretlenen idari yükümlülüklerle uymanız gerekmez.

1. Belli bir adreste ikamet etme
Adres:

2. Bildirimde bulunma
.... haftada kez İl Göç İdaresi Müdürlüğümüzde imza yükümlülüğünüzü yerine getirmeniz gerekmektedir.

İdari yükümlülüklerinizi yerine getirmemeniz halinde yeniden idari gözetim altına alınabilirsiniz.

Bu belge, bir nüshası avukatına/yabancıya/yasal temsilcisine verilmek üzere iki nüsha olarak hazırlanmış olup, idari gözetim kararı sonlandırılan yukarıda açık kimliği yazılı yabancıya kendi dilinde/anladığı dilde, __ / __ / 20__ tarihinde ve __ : __ saatinde yazılı olarak tebliğ edilmiş ve imza altına alınarak bir sureti tebellüğ edene verilmiştir.

Tebliğ Eden

Tebellüğ Eden